№ 53 531

Schweizerisches Bundesblatt.

64. Jahrgang. 31. Dezember 1912. Band V.

Jahresabonnement (portofrei in der ganzen Schweiz): *10 Franken.*
Einrückungsgebühr per Zeile oder deren Raum 15 Rp. — Inserate franko an die Expedition.
Druck und Expedition der Buchdruckerei Stämpfli & Cie. in Bern.

Bundesbeschluss

betreffend

das Budget der Eidgenossenschaft für das Jahr 1913.

(Vom 20. Dezember 1912.)

Die Bundesversammlung
der schweizerischen Eidgenossenschaft,

nach Einsicht einer Botschaft des Bundesrates vom 8. November 1912,

beschliesst:

Der vom Bundesrate vorgelegte Entwurf wird mit folgenden Abänderungen genehmigt:

Ausgaben.

Erster Abschnitt.

Amortisation und Verzinsung.	Bundesrat	Eidg. Räte
I. Eidgenössische Anleihen.	Fr.	Fr.
A. 1. Anleihens-Amortisationsfonds XVII. Einlage	—	500,000
Dritter Abschnitt.		
Departemente.		
B. Departement des Innern.		
IV. Statistisches Bureau.		
3. Druckarbeiten . . . . . (Erhöhung um 9000 Fr. zur Erstellung des statistischen Jahrbuches nebst dem graphischen Atlas.)	26,600	35,600
12. Nutzgeflügel und Obstbaumzählung .	10,000	Streichung

	Bundesrat Fr.	Eidg. Räte Fr.
XII. Direktion der eidg. Bauten.		
IV. Hochbauten.		
c. Neubauten . . . . . (Streichung des Zollhauses Nr. 15. Grilly = 47,000 Fr.)	1,821,405	1,774,405
D. Militärdepartement.		
B. Instruktionspersonal.		
3. Kavallerie:		
b. Instruktoren mit reduzierter Verwendung . . . . . (Erhöhung um 3950 Fr. für den bisherigen Direktor der Pferderegieanstalt in Thun.)	8,450	12,400
E. Finanz- und Zolldepartement.		
II. Zollverwaltung.		
VI. Verschiedenes.		
2. Entschädigungen und Diverses:		
f. Umzugskosten und Verschiedenes .	40,000	44,500
F. Handels-, Industrie- und Landwirtschaftsdepartement.		
III. Landwirtschaft.		
14. Bodenverbesserungen	1,500,000	1,200,000
21. *a.* Zuschuss an Versuchs- und Untersuchungsanstalten . . . . . (Erhöhung der Besoldungen um 100 Fr. bei Regiebetriebe des Bundes, IX. Eidg. Versuchs- und Untersuchungsanstalten, I. Besoldungen, *a.* Beamte.)	361,820	361,920

Also beschlossen vom Ständerate,

Bern, den 19. Dezember 1912.

Der Präsident: **Kunz.**

Der Protokollführer: **David.**

Also beschlossen vom Nationalrate,

Bern, den 20. Dezember 1912.

Der Präsident: **Spahn.**

Der Protokollführer: **Schatzmann.**

Der schweizerische Bundesrat beschliesst:

Aufnahme des vorstehenden Bundesbeschlusses in das Bundesblatt.

Bern, den 23. Dezember 1912.

Im Namen des schweiz. Bundesrates,
Der Bundespräsident:
L. Forrer.

Der Kanzler der Eidgenossenschaft:
Schatzmann.

Bundesbeschluss

betreffend

die Geschäftsführung und die Rechnung der Alkoholverwaltung für das Jahr 1911.

(Vom 18. Dezember 1912.)

Die Bundesversammlung
der schweizerischen Eidgenossenschaft,

nach Einsicht eines Berichtes des Bundesrates vom 7. September 1912,

beschliesst:

Der Geschäftsführung und der Rechnung der Alkoholverwaltung für das Jahr 1911 wird die Genehmigung erteilt.

Also beschlossen vom Ständerate,

Bern, den 10. Dezember 1912.

Der Präsident: **Kunz.**
Der Protokollführer: **David.**

Also beschlossen vom Nationalrate,

Bern, den 18. Dezember 1912.

Der Präsident: **Spahn.**
Der Protokollführer: **Schatzmann.**

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdruckschriften
Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées
Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali

Bundesbeschluss betreffend das Budget der Eidgenossenschaft für das Jahr 1913. (Vom 20. Dezember 1912.)

In Dans In	Bundesblatt Feuille fédérale Foglio federale
Jahr Année Anno	1912
Band Volume Volume	5
Heft Cahier Numero	53
Geschäftsnummer Numéro d'affaire Numero dell'oggetto	---
Datum Date Data	31.12.1912
Seite Page Pagina	531-533
Ref. No	10 024 862

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.
Le document a été digitalisé par les. Archives Fédérales Suisses.
Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.